

Для автоматизации этого процесса возникла необходимость создания информационной системы, обладающей всеми функциональными возможностями и программно-алгоритмическим аппаратом, позволяющим вести учёт и проводить анализ производственной деятельности в растениеводческой отрасли, для оперативного и эффективного принятия управленческих решений, для использования в процессе обучения будущих специалистов сельскохозяйственного профиля.

Предлагаемая модель позволяет составлять прогноз урожайности сельскохозяйственных культур в текущем году к моменту поступления данных о сумме среднесуточных температур за вторую декаду июня, то есть более чем за месяц до начала уборки.

Полученная точность модели является достаточной для краткосрочного прогноза урожайности. Качество прогнозирования может быть повышено введением в модель дополнительных независимых переменных, описывающих другие природно-климатические и экономические факторы.

В конечном итоге автоматизация системы управления учебным хозяйством колледжа позволит:

- снизить трудоёмкость работ за счет уменьшения выполнения людьми рутинных обязанностей;
- сократить время обработки информации за счет упрощения ведения электронных документов по сравнению с бумажными;
- создать предпосылки рациональной организации проведения посевной и уборочной кампании;
- повысить эффективность принятия решений;
- усовершенствовать возможности долговременного планирования и прогнозирования;
- использовать данное новшество в образовательном процессе колледжа;
- дать возможность учащимся ознакомиться с сельскохозяйственной деятельностью колледжа и района в целом с помощью новых информационных технологий.

ЛИТЕРАТУРА

1. Артюшкин, О.В. Информационно-коммуникационные технологии как основа электронного образовательного ресурса ВУЗа / О.В. Артюшкин // Инновации в образовании. – 2009. - № 8. – С. 59-63.
2. Захарова, И.Г. Информационные технологии в образовании: учеб. пособие для студ. высш. пед. уч. – М.: Изд. центр «Академия», 2003. – 192 с.
3. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования: учеб. пособие для студ. пед. вузов и сист. повыш. квалиф. пед. кадров / Е.С. Полат [и др.]. – М.: Изд. центр «Академия», 2002. – 272 с.

УДК 378.147.091.32:811.111 (476)

ОБУЧЕНИЕ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Евстратова И.В.

УО «Гродненский государственный аграрный университет»

г. Гродно, Республика Беларусь

Владение иностранными языками со всей определенностью можно классифицировать как компонент общей культуры личности, с помощью которого она (личность) приобщается к мировой культуре. «Каждая из культур

прошлого или иной страны становится для интеллигентного человека «своей культурой», своей глубоко личной и своей в национальном аспекте, ибо познание своего сопряжено с познанием чужого» (см.: Лихачев Д.С. Письма о добром и прекрасном. – М., 1989. – С. 231).

В современной методике обучения иностранным языкам владение и процесс овладения иноязычной коммуникацией квалифицируется как межкультурная коммуникация. Однако межкультурная коммуникация (диалог культур) может быть реализована только на осознанной базе родного языка. Такой диалог возможен лишь при условии осознания обучаемыми своей собственной национальной культуры и соответственно своего родного языка.[1,с.29] Изучение родной культуры является ключом к пониманию культуры иностранной. Межкультурная коммуникация предполагает равноправное взаимодействие представителей различных общностей с учетом их самобытности и своеобразия, что приводит к необходимости выявления общечеловеческого на основе сравнения изучаемой и собственной культур.

Непонимание культурных фактов страны изучаемого языка происходит в том случае, когда общению с носителями изучаемых языков не предшествует этап приобретения знаний фактов и явлений культуры. Развитие у студентов таких способностей, как непредвзятость, готовность к общению в инокультурной среде возможно в процессе интерпретации культуроведческих материалов, знакомство с которыми помогает понимание иной культурной реальности, развивает способности адекватно реагировать на проявления незнакомого и преодолеть культурные стереотипы.

Уроки, имеющие культуроведческую направленность можно разделить на несколько типов:

- *перцептивный тип* предполагает знакомство с компонентами культуры, осознание их ценностей, придание им индивидуального контекста;
- *оценочный тип* связан с личностной оценкой студента культурных фактов, их актуальной значимости и побуждением к рефлексии;
- *аналитический тип* ориентирован на анализ и сопоставление фактов родной и изучаемой культур. [2, с.32]

Студенту необходимо не только предъявление информации о стране изучаемого языка и ее жителях, а именно интерпретация культурных фактов, которая с наибольшим эффектом достигается за счет сравнения культур. Например, при изучении темы «Великобритания» можно объяснить, что любовь британцев к компромиссу – результат влияния географического положения страны, которое не имеет крайностей, что проявляется в отсутствии высоких гор, крупных рек, холодных зим и жаркого лета.

Формирование умения студентов раскрывать культурное явление, связанное с определенным лексическим знаком, и соотносить его с адекватным явлением родной культуры является важным в изучении культуры страны изучаемого языка. Например, в американской культуре слово *black* считается политически корректным термином для обозначения принадлежности к афроамериканцам. В российской же культуре слово *черный* имеет отрицательную оценочность по отношению к лицам иной расы.

Для того, чтобы пополнять свой культурный багаж, студентов необходимо научить внимательно относиться к деталям, извлекать из текста имплицитную (скрытую) информацию культурного характера. Так, фразу “ *Let’s have dinner*

sometime” учащиеся скорее поймут как приглашение на обед, то есть в прямом смысле. На самом деле речь идет о желании дальнейшего взаимодействия.

Необходимо обратить внимание студентов на многозначность слов и выражений. Например, выражение *be at home* имеет значения 1) быть дома, 2) разбираться в чем-то. *Have a heart* – иметь сердце, совесть; *have the heart* – иметь смелость.

При обучении культуре следует уделить больше внимания особенностям поведения как языкового, так и неязыкового. Исследователи И.А. Стернин, Т.В. Ларина отмечают различный уровень поведенческой культуры, а именно самоконтроля в общении представителей британской и российской лингвокультур.[3] Англичане обладают высоким уровнем самоконтроля, во всех ситуациях сохраняют спокойствие и невозмутимость. Показателем этого является тот факт, что в англосаксонской культуре ценятся такие качества, как сдержанность и самоконтроль. Не принято делиться с собеседником своими проблемами, личными неприятностями.

Во время знакомства с формулами благодарности необходимо объяснить, что национальной спецификой британской вежливости являются комплименты. Англичане делают их чаще, чем русские. Принимают комплимент с благодарностью. В английском комплименте часто содержится несколько интенсификаторов или повторов: *You are so very, very beautiful tonight. More beautiful than I have ever seen you, I do believe.*

При сопоставлении следует напомнить, что русские комплименты, как правило, менее экспрессивны. Русские избегают преувеличений, так как стремятся быть более естественными.

Незнание национально-психологических особенностей представителей изучаемой лингвокультурной общности может привести к помехам в процессе коммуникации. Следет привлечь внимание студентов к проблеме национального характера и мотивировать их к размышлению о том, какая черта характеризует ту или иную нацию.

Таким образом, сравнивая и интерпретируя явления культуры стран изучаемого языка и родного студенты научатся:

- видеть не только различия, но и сходства в соизучаемых культурах;
- воспринимать различия как норму сосуществования культур в современном поликультурном мире;
- формировать активную жизненную позицию, направленную против культурного неравенства, культурной дискриминации и вандализма, которые имеют место в современном мире.

Культуроведческая направленность обучения иностранному языку повышает социокультурную компетенцию студентов как в изучаемой, так и в родной культурах. Соизучение культур способствует более успешной подготовке к реальной межкультурной коммуникации.

ЛИТЕРАТУРА

1. Барышников, Н.В. Параметры обучения межкультурной коммуникации в средней школе / Н.В. Барышников // Иностр. языки в школе. – 2002. – №2. - С.28-32 .
2. Богдан, Н.А. Культуроведческая направленность обучения иностранному языку в средней школе / Н.А. Богдан // Иностр. языки в школе. – 2011. - № 5. – С.30-35.
3. Стернин, И.А. Очерк английского коммуникативного поведения : монография / И.А. Стернин, Т.В. Ларина, М.А. Стернина. – Воронеж: Изд-во Воронежского гос. ун-та, 2003.

4. Сафонова, В.В. Культуроведение в системе современного языкового образования / В.В. Сафонова // Иностр. языки в школе. – 2001. - №3. – С.17-24.

УДК 371.315.2, 372.854

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МУЛЬТИМЕДИЙНЫХ РЕСУРСОВ ПРИ ПРЕПОДАВАНИИ ХИМИИ ДЛЯ СТУДЕНТОВ АГРАРНЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

Жила Р.С.

Национальный университет биоресурсов и природопользования Украины
г. Киев, Украина

Учебный материал по общей и неорганической химии имеет определенные особенности и сложности, которые затрудняют усвоение знаний:

- 1) украинская химической терминологии еще на этапе становления;
- 2) большое количество законов, принципов и правил с исключениями;
- 3) использование абстрактных образов.

При современном преподавании химии, для улучшения усвоения материала, важным этапом является информатизация образовательного процесса. Основной составляющей этого процесса является накопление опыта использования мультимедийных средств. Это достаточно новое направление в педагогике, которое сейчас активно изучается и исследуется в работах В.В. Гузеева, С.В. Дендебера, А.П. Окопелова, Смолянинова О.Г. и др. [1-4].
Преимущества мультимедийной презентации:

- 1) происходит одновременное включение зрительного и слухового восприятия информации;
- 2) увеличение выразительности, наглядности и зрелищности представленного материала;
- 3) возможность обратной связи с каждым студентом;
- 4) докладчик заранее структурирует свое выступление для выполнения поставленных целей;
- 5) отобранный материал представлен в концентрированном сжатом виде;
- 6) создаются оптимальные условия для восприятия информации;
- 7) исключается вероятность ошибочной интерпретации высказанного мнения.

Однако внедрение визуальных ресурсов не всегда улучшает успеваемость студентов по данному курсу. Поэтому преподавателю нужно приложить все усилия для оптимального варианта подачи материала через мультимедийную презентацию. Этапы создания выступления с мультимедийной презентацией можно разделить на:

- 1) планирование хронологии выступления (какой материал и в какой последовательности выносятся, создание проблемных ситуаций и эмоциональных настроений);
- 2) определение разделов презентации и слайд который им соответствует (разграничение материала презентации на: обязательный, желанный и при наличии дополнительного времени);
- 3) подготовка медиафрагментов (тексты, иллюстрации, видео- и аудиофрагменты);
- 4) обобщение презентации (цели выступления диктуют выводы, которые должны быть продуманы предварительно);